

Programmeerapparaat SmartCD.G2

Manual

23.04.2025

Inhoudsopgave

1.	Voorgeschreven gebruik.....	3
2.	Algemene veiligheidsinstructies.....	4
3.	Specifieke veiligheidsinstructies per product.....	6
4.	Uitpakken	7
5.	Opladen	8
6.	In gebruik nemen.....	9
7.	Programmeren.....	11
7.1	Programmeren met een pc/laptop.....	11
7.2	Programmeer met een Windows-notebook/tablet	11
7.3	Programmeren met smartphone/tablet (Android/iOS)	11
8.	Antenne uitrichten.....	12
9.	Vervangen van de accu's	13
10.	Signalering	14
11.	Technische gegevens	15
12.	Verklaring van overeenstemming	17
13.	Hulp en verdere informatie	18

1. Voorgeschreven gebruik

De SmartCD2.G2 is een programmeerapparaat dat speciaal is ontwikkeld voor gebruik met een pc/tablet/laptop of in combinatie met een smartphone. U kunt hiermee uiterst comfortabel alle digitale componenten van het SimonsVoss Systeem 3060 (cilinders, transponders, SmartHandle en SmartRelais) programmeren en uitlezen.

Voor het programmeren van digitale, passieve SimonsVoss-producten (MP-varianten) is het programmeerapparaat SmartCD.MP nodig. Dit is niet bruikbaar in combinatie met LSM.Mobile.PC op een Windows-notebook of -tablet (niet met de app).

2. Algemene veiligheidsinstructies

Signaalwoord: Mogelijke onmiddellijke gevolgen van niet-naleving

WAARSCHUWING: Dood of ernstig letsel (mogelijk, maar onwaarschijnlijk)

LET OP: Materiële schade of storing

OPMERKING: Laag of nee



WAARSCHUWING

Geblokkeerde toegang

Door foutief geïnstalleerde en/of geprogrammeerde componenten kan de doorgang door een deur geblokkeerd blijven. Voor gevolgen van een geblokkeerde toegang tot gewonden of personen in gevaar, materiële of andere schade, is SimonsVoss Technologies GmbH niet aansprakelijk.

Geblokkeerde toegang als gevolg van manipulatie van het product

Als u het product zelf wijzigt, kunnen er storingen optreden en kan de toegang worden geblokkeerd door een deur.

- Vervang het product alleen wanneer dat nodig is en op de manier die in de documentatie wordt beschreven.

LET OP

Schade door elektrostatische ontlading (ESD) wanneer de behuizing open is

Dit product heeft elektronische componenten die kunnen worden beschadigd door een elektrostatische ontlading.

1. Maak gebruik van ESD-conforme materialen (bijv. aardingsarmband).
2. Zorg dat u geaard bent voor werkzaamheden waarbij u met de elektronica in contact kunt komen. Gebruik hiervoor geaarde metalen oppervlakken (bijv. Deurposten, waterleidingen of verwarmingsbuizen).

Beschadiging door vloeistoffen

Dit product heeft elektronische en/of mechanische componenten die kunnen worden beschadigd door elk type vloeistof.

- Houd vloeistoffen uit de buurt van de elektronica.

Beschadiging door bijtende reinigingsmiddelen

Het oppervlak van dit product kan worden beschadigd door ongeschikte reinigingsmiddelen.

- Maak uitsluitend gebruik van reinigingsmiddelen die geschikt zijn voor kunststof oppervlakken.

Beschadiging door mechanische impact

Dit product heeft elektronische componenten die kunnen worden beschadigd door elk type mechanische impact.

1. Vermijd dat u de elektronica aanraakt.
2. Vermijd ook andere mechanische impact op de elektronica.

Storing van het gebruik door verbroken verbinding

Dit product kan onder bepaalde omstandigheden beïnvloed worden door elektromagnetische of magnetische storingen.

- ▣ Monteer of plaats het product niet direct in de buurt van apparaten die elektromagnetische of magnetische storingen kunnen veroorzaken (stroomschakelaars!).

Storing van de communicatie door metalen oppervlakken

Dit product communiceert draadloos. Metalen oppervlakken kunnen het zendbereik van het product aanzienlijk verminderen.

- ▣ Monteer of plaats het product niet op of in de buurt van metalen oppervlakken.



OPMERKING

Beoogd gebruik

SimonsVoss-producten zijn uitsluitend bedoeld voor het openen en sluiten van deuren en vergelijkbare voorwerpen.

- ▣ Gebruik SimonsVoss-producten niet voor andere doeleinden.

Kwalificaties vereist

De installatie en inbedrijfstelling vereist gespecialiseerde kennis. Alleen getraind personeel mag het product installeren en in bedrijf stellen.

Varkeerde montage

Voor beschadiging van deuren of componenten als gevolg van verkeerde montage aanvaardt SimonsVoss Technologies GmbH geen aansprakelijkheid.

Aanpassingen of nieuwe technische ontwikkelingen kunnen niet uitgesloten worden en worden gerealiseerd zonder aankondiging.

De Duitse taalversie is de originele handleiding. Andere talen (opstellen in de contracttaal) zijn vertalingen van de originele instructies.

Lees en volg alle installatie-, installatie- en inbedrijfstellingsinstructies. Geef deze instructies en eventuele onderhoudsinstructies door aan de gebruiker.

3. Specifieke veiligheidsinstructies per product



WAARSCHUWING

Risico's door ingebouwde lithium-accu's

Het programmeerapparaat bevat lithium-accu's. Lithium-accu's zijn bij verkeerde behandeling gevaarlijk.

1. Maak het programmeerapparaat niet open. SimonsVoss kan lege accu's vervangen (tegen betaling).
2. Stel het programmeerapparaat niet bloot aan temperaturen boven 70 °C.
3. Verbrand het programmeerapparaat niet.



OPMERKING

Eerste keer opladen van de ingebouwde accu's.

De ingebouwde accu's zijn bij levering leeg.

- Laad het programmeerapparaat minstens drie uur op voor gebruik.

Beschadiging door ongeschikte kabels

Defecte USB-kabels kunnen storingen veroorzaken.

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde USB-kabel.

4. Uitpakken

- Leveromvang
- SmartCD2.G2 programmeerapparaat (incl. vast ingebouwde accu's)
 - Kabel voor aansluiting aan een USB-interface
 - Beknopte handleiding

Om de SmartCD2.G2 te kunnen gebruiken, is de AXM-/LSM-software nodig.

Voor de mobiele programmering ter plaatse moet ook de LSM-Mobile-software of -app op het mobiele apparaat geïnstalleerd zijn.

- De LSM-Mobile-software moet extra worden aangeschaft.
- De app is kosteloos. Om de app te kunnen gebruiken, is de Exporttool uit LSM Mobile PC nodig.
- Transponders kunnen niet met de LSM Mobile worden geprogrammeerd, alleen via de AXM/LSM.

Software en stuurprogramma's zijn te vinden op de website:

<https://www.simons-voss.com/nl/support/software-downloads.html>

5. Opladen

Sluit de SmartCD2.G2 met een USB-kabel aan op een USB-interface (PC/laptop/powerbank e.d.). De accu's van de SmartCD2.G2 worden dan via de USB-interface opgeladen.



OPMERKING

USB-aansluitingen in stand-by of uitgeschakelde toestand

Op uw pc of laptop worden de USB-aansluitingen in stand-by of uitgeschakelde toestand mogelijk gedeactiveerd.

1. Controleer de USB-instellingen in de energiespaarmodus van uw apparaat.
2. Gebruik als alternatief een USB-lader, een actieve USB-hub of een powerbank.

Voeding via passieve USB-hubs

Bij passieve USB-hubs delen alle aangesloten apparaten de voeding met elkaar. Hierdoor is mogelijk te weinig stroom beschikbaar voor het programmeerapparaat.

- Sluit het programmeerapparaat aan op een actieve USB-hub met eigen voedingseenheid, of sluit het rechtstreeks aan op een USB-interface van uw pc/tablet/laptop.

Vanzelf ontladen van de accu

De accu's in de SmartCD2.G2 ontladen zich net als elke andere accu na verloop van een langere tijd. Ze zijn pas weer bruikbaar nadat u ze hebt opgeladen.

- Laat de SmartCD2.G2 aangesloten op een geschikte USB-interface wanneer u het gedurende langere tijd niet gebruikt.

6. In gebruik nemen

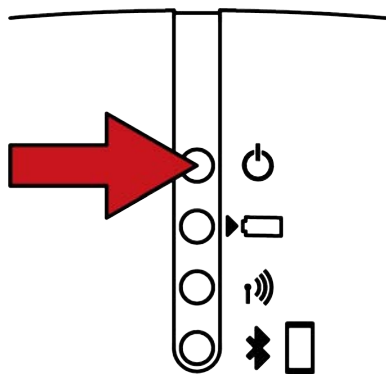
Gebruik via de USB-interface

De SmartCD2.G2 kan met de meegeleverde kabel direct op de USB-interface van een pc of laptop worden aangesloten.

In combinatie met een pc/laptop en een SmartCD2.G2 kunnen alle digitale sluitelementen en alle actieve transponders / transpondermedia van het SimonsVoss Systeem 3060 geprogrammeerd worden.

- ✓ AXM-/LSM-software is geïnstalleerd (drivers worden mee geïnstalleerd).
- ✓ De SmartCD2.G2 is opgeladen (zie *Opladen* [► 8]).

1. Trek de USB-kabel uit de SmartCD2.G2.
2. Als de bovenste LED continu brandt, drukt u eenmaal op de toets.



↳ Bovenste LED knippert en brandt niet continu.

3. Sluit de USB-kabel weer aan op de SmartCD2.G2.
- ↳ Programmeerapparaat gebruiksklaar.

Gebruik via Bluetooth-interface



OPMERKING

De USB-kabel en Bluetooth kunnen niet gelijktijdig worden gebruikt

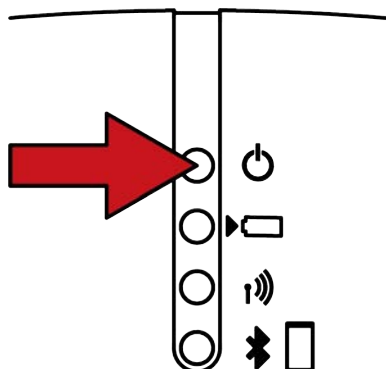
Een aangesloten USB-kabel kan afhankelijk van de firmwareversie (<9.10.4.47) de Bluetooth-interface deactiveren.

- Koppel de USB-kabel los voor gebruik via Bluetooth.

- ✓ De SmartCD2.G2 is opgeladen (zie *Opladen* [► 8]).

1. Trek de USB-kabel uit de SmartCD2.G2.

2. Als de bovenste LED knippert, drukt u eenmaal op de toets.



↳ Bovenste LED brandt continu en knippert niet.

↳ Programmeerapparaat gebruiksklaar.

De SmartCD2.G2 schakelt met een druk op de toets of na ca. 15 minuten inactiviteit automatisch van de Bluetooth-modus naar de stand-by modus om energie te besparen.

7. Programmeren

Bij het programmeren moet de minimale afstand tussen de SmartCD en het sluitelement ca. 10 cm bedragen. Bij SmartRelais moet dit ca. 30 cm en bij een blokslot ca. 70 cm zijn.

7.1 Programmeren met een pc/laptop

- ✓ Actuele versie van de AXM-/LSM-software geïnstalleerd.
 - ✓ Programmeerapparaat via USB aangesloten (Bluetooth niet actief, zie *In gebruik nemen [► 9]*).
1. Start het programmeren in de AXM/LSM.
 2. Volg de verdere instructies.

7.2 Programmeer met een Windows-notebook/tablet

- ✓ Actuele LSM-Mobile-versie op uw notebook geïnstalleerd.
 - ✓ Programmeerapparaat via USB aangesloten (Bluetooth niet actief, zie *In gebruik nemen [► 9]*).
1. Exporteer uw sluitschema van uw pc naar een extern opslagmedium (bijv. USB-stick).
 2. Importeer dit sluitschema in uw notebook.

Meer informatie is te vinden in het LSM-Mobile-manual.

7.3 Programmeren met smartphone/tablet (Android/iOS)

Coming soon...

8. Antenne uitrichten

Voor een probleemloze programmering is hieronder de uitrichting van de antennes van de gekozen componenten weergegeven. De beste reikwijdte bereikt u bij het programmeren als de antennes van de SmartCD2.G2 en het sluitelement parallel met elkaar zijn uitgericht.

Maar in het algemeen moet de afstand van de antennes minimaal 10 cm bedragen om een te sterk signaal te vermijden.



In dit voorbeeld zijn alle antennes parallel met elkaar uitgericht!

9. Vervangen van de accu's

Wanneer de accu's moeten worden vervangen, kunt u het best contact opnemen met uw vakhandel. Deze kan tegen betaling het vervangen van de accu's door SimonsVoss Technologies BV laten uitvoeren.



OPMERKING

Probeer beslist niet om de accu's zelf te vervangen!

10. Signalering

LED 1 brandt groen.		USB-kabel aangesloten: programmeerapparaat bedrijfsklaar voor gebruik van de USB.
LED 1 knippert groen.		USB-kabel niet aangesloten: programmeerapparaat bedrijfsklaar voor gebruik van Bluetooth.
LED 2 brandt geel.		Accu's worden opgeladen.
LED 2 is uit.		accu's compleet geladen.

De 2e LED brandt alleen wanneer:

- het programmeerapparaat is aangesloten op een geschikte USB-aansluiting om op te laden en
- minstens een van de accu's moet worden opgeladen.

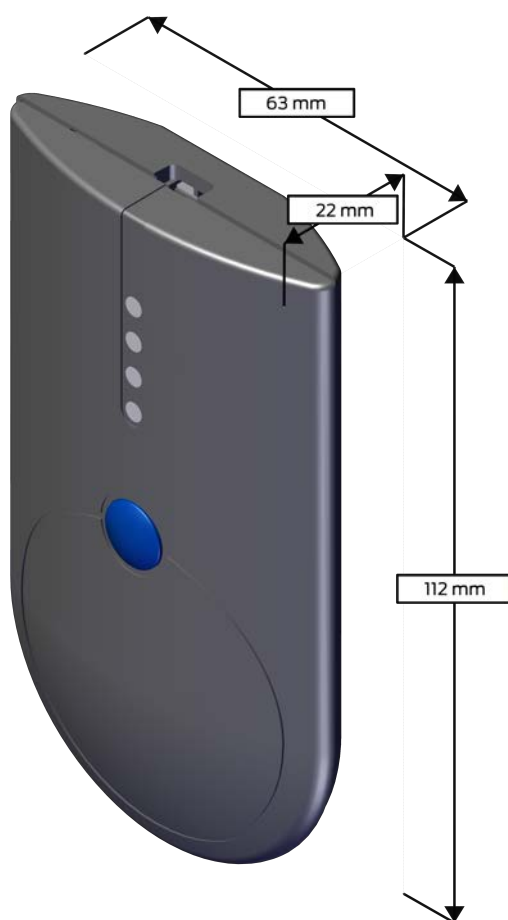
LED 3 knippert snel groen.		communicatie met een SimonsVoss-sluitelement.
LED 3 knippert langzaam groen.		geen verbinding.

De 3e LED geeft alleen een signaal bij actieve draadloze communicatie (bijv. programmeren, uitlezen) tussen het programmeerapparaat en het betreffende sluitelement.

LED 4 brandt blauw.		Bluetooth actief.
LED 4 is uit.		Bluetooth uitgeschakeld.

De 4e LED brandt bij het gebruik van de Bluetooth-interface de zolang de betreffende communicatie duurt en gaat vervolgens vanzelf uit.

11. Technische gegevens



Afmetingen behuizing H x B x D:	112 x 63 x 22 mm
Gewicht (incl. accu's):	95 g
Materiaal behuizing:	Kunststof
Kleur behuizing:	grijs
Aantal LED's:	4
Accu-type	Li-Ion-mangaan accu's (vast ingebouwd)
USB-aansluiting	Mini-USB (meegeleverde kabel: USB-A naar mini-USB)
Beveiligingsklasse:	IP20
Bedrijfstemperatuur:	-5°C tot +40°C
Opslagtemperatuur:	-20°C tot +60°C
Ondersteunde profielen:	SPP Serial Port-profielen, seriële communicatie

Radio-emissies

25 kHz (fL>10 kHz, fH<40 kHz)	-28,5 dB μ A/m (10 m afstand)
2402 MHz - 2480 MHz	0 dBm

12. Verklaring van overeenstemming

Het bedrijf SimonsVoss Technologies GmbH verklaart dat de artikelen (SMARTCD2.G2) voldoen aan de volgende richtlijnen:

- 2014/53/EU -RED-
of voor de UK: UK wettelijk 2017 Nr. 1206 -Radioapparatuur-
- 2011/65/EU -RoHS-
of voor de UK: UK wettelijk 2012 Nr. 3032 -RoHS-



De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.simons-voss.com/nl/certificaten.html.

De volledige tekst van de UK-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.simons-voss.com/nl/certificaten.html.

13. Hulp en verdere informatie

Informatiemateriaal/documenten

Gedetailleerde informatie over het gebruik en de configuratie, alsook overige documentatie vindt u op de homepage:

<https://www.simons-voss.com/nl/documenten.html>

Conformiteitsverklaringen

Conformiteitsverklaringen en andere certificaten vindt u op de homepage:

<https://www.simons-voss.com/nl/certificaten.html>

Informatie over verwijdering

- Voer het apparaat (SMARTCD2.G2) niet af als huishoudelijk afval, maar overeenkomstig de Europese Richtlijn 2012/19/EU bij een gemeentelijke inzamelpunt voor speciaal elektrotechnisch afval.
- Voer de verpakking af naar een instantie voor milieuvriendelijke recycling.



Technische Support

Onze technische ondersteuning zal u graag helpen (vaste lijn, kosten afhankelijk van provider):

+49 (0) 89 / 99 228 333

E-mail

Schrijft u ons liever een e-mail?

support-simonsvoss@allegion.com

FAQ

Informatie en hulp vindt u op de homepage in het menupunt FAQ:

<https://faq.simons-voss.com/otrs/public.pl>

Adres

SimonsVoss Technologies GmbH
Feringastr. 4
85774 Unterföhring
Duitsland



Typisch SimonsVoss

SimonsVoss, de pionier op het gebied van radiografisch geregelde, draadloze sluittechniek biedt systeemoplossingen met een breed productgamma voor de vakgebieden SOHO, kleine en grote bedrijven en publieke instellingen. SimonsVoss-sluitsystemen combineren intelligente functionaliteit, hoge kwaliteit en bekroond design Made in Germany.

Als innovatieve systeemaanbieder hecht SimonsVoss grote waarde aan schaalbare systemen, hoge beveiliging, betrouwbare componenten, sterke software en eenvoudige bediening. Hierdoor wordt SimonsVoss

beschouwd als een technologisch marktleider op het gebied van digitale sluitsystemen.

Moed voor vernieuwing, duurzaam denken en handelen, evenals een hoge waardering voor medewerkers en partners zijn het fundament van onze economische successen.

SimonsVoss is een onderneming van de ALLEGION Group – een internationaal opererend netwerk op het gebied van beveiliging. Allegion is in ongeveer 130 landen over de hele wereld actief (www.allegion.com).

Made in Germany

SimonsVoss neemt het predikaat “Made in Germany” bijzonder serieus. Alle producten worden uitsluitend ontwikkeld en geproduceerd in Duitsland.

© 2025, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring

Alle rechten voorbehouden. Teksten, illustraties en grafische elementen vallen onder het auteursrecht.

De inhoud van dit document mag niet gekopieerd, verspreid of gewijzigd worden. Meer informatie over dit product vindt u op de website van SimonsVoss. Technische wijzigingen voorbehouden.

SimonsVoss en MobileKey zijn geregistreerde merken van SimonsVoss Technologies GmbH.

SimonsVoss
technologies

Made in Germany

A BRAND OF

